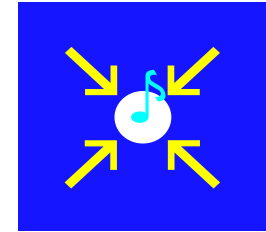


Görlitz-Zgorzelec 20. - 22. 10. 2011

**Jüdische Musik in Ost- und Mitteleuropa
als völkerverbindender Faktor**

**Jewish Music in Eastern and Central Europe
as a unifying cultural factor**



Konferenz:

Panel 1 Donnerstag, 20. Oktober 2011

Der kulturell-historische Kontext: Judentum in Ost- und Mitteleuropa im 20. Jahrhundert
The cultural-historical context: Jews in Eastern and Central Europe in the 20th century

- 10 Uhr Dr. Katrin Steffen (Nordost-Institut, University of Hamburg)
Ambiguous encounters: The History of Jews in Eastern Europe and their Europeanness
- 11 Uhr PD Dr. Jascha Nemtsov (Abraham Geiger College, University of Potsdam)
Socialism in Red and Brown or Why the Jews had no place in the 'Brave New World'
- 12 Uhr Dr. Gabriele Freitag (German Association for East European Studies, Berlin)
Jewish art or art made by Jews? The self-conception of Jewish artists in the late Russian Empire and the early Soviet Union
- 14 Uhr Janina Wurbs (University of Potsdam)
Scattered Fragments: Ethnographic interviews in Yiddish in Chernivtsi, Ukraine
- 15 Uhr Alexander Ivanov (European University, St. Petersburg)
Jewish Professional Music and Musicology in Late Imperial Russia and in the Soviet Union: Review of Documentary Sources in St. Petersburg Archives (1900s-1930s)

18 Uhr **MUSIK IM OKKUPIERTEN POLEN** Ausstellungseröffnung in der Galerie am Postplatz | Theaterpassage
Dr. Katarzyna Naliwajek, Einführung

19:30 Uhr Konzert im Theater Görlitz

Jüdische Lieder zwischen Abendland und Morgenland

Tehila Nini Goldstein und Jascha Nemtsov (Klavier)

Panel 2 Freitag, 21. Oktober 2011

Jüdische Musiktraditionen als Quellen der Komponistenschule Jewish musical traditions as sources of the school of composers

10 Uhr Prof. Dr. Judah Cohen (Indiana University, Bloomington)

European Sounds, American Models: Composing Zimrath Yah, 1871-1885

11 Uhr Dr. Evgenia Khazdan (Russian State Institute for Art History, St. Petersburg)

The Art of *Broderzingers* and Ashkenazic Folk Songs

12 Uhr Dr. Gila Flam (The National Library of Israel, Jerusalem)

Yiddish Folk Song: its nature, sources and recreation in Jewish Art Music

14 Uhr Prof. Dr. Eliyahu Schleifer (School of Sacred Music, HUC, Jerusalem)

The Cantorial Modes (Shtayger) in the Eastern-European Synagogue

Tradition, with special emphasis on *Adonai Malakh Mode*, Its Scale, Motifs and Ethos

15 Uhr Dr. Lyudmila Sholokhova (YIVO New York)

Tradition of Jewish Performance Continues: Sidney Krum Young Artists Concert Series at YIVO Institute for Jewish Research in New York in 2010-2011

16 Uhr Andreas Schmitges (musician, dancer, author and Yiddishist, Cologne)

'S'iz shver tsu zayn a teenager ...'. Megille Reloaded

– A youth project in Cologne / Germany for Purim 5771/2011

18:30 Uhr Kabbalat Shabbath Gottesdienst in der Synagoge Görlitz

20 Uhr Kammerorchesterkonzert in der Synagoge Görlitz

Die Neue Jüdische Schule im Kontext des europäischen Neofolklorismus des 20. Jahrhunderts

Alexandre Tansmann | Béla Bartók | Joseph Achron | Israel Brandmann | Bohuslav Martinů

Kammersymphonie Berlin
Leitung Jürgen Bruns

Panel 3 Samstag, 22. Oktober 2011

Jüdische Kunstmusik und ihre Schöpfer in Ost- und Mitteleuropa: Verfolgung, Vertreibung, Wiederentdeckung, Perspektiven für das 21. Jahrhundert / Jewish art music and its creators in Eastern and Central Europe: persecution, expulsion, rediscovery, perspectives for the 21st century

10 Uhr Frank Harders (Boosey & Hawkes, Berlin / London)

Fate and Identity - Polish Jewish composers in the 20th Century

11 Uhr Shoshana Liessmann (Munich, Jewish Music Research Center Jerusalem)

Jewish Music made in Germany

12 Uhr Prof. Neal Stulberg (Herb Alpert School of Music, University of California, Los Angeles)

Lazare Saminsky the Symphonist: Pursuing the Majestic

14 Uhr Dr. Yuval Shaked (University of Haifa)

Julius Chajes' Life Route from Lemberg, through Vienna, Tel Aviv and Vienna again to Detroit: The Viennese Roots of the Mediterranean School of Israeli Music and Their Spreading in the US-American Exile

15 Uhr Dr. Joshua Walden (Peabody Conservatory/Johns Hopkins University)

16 Uhr **The "Second Paganini": Joseph Achron and the Music of Sholem Aleichem's *Stempenyu***
Prof. Dr. James Loeffler (University of Virginia)
Holocaust Music or Soviet Patriotic Art?: Mikhail Gnesin and the Problems of Contemporary Historical Interpretation

20 Uhr Gesprächskonzert in der Synagoge Görlitz

Lazare Saminsky | Jakob Schönberg | Alfred Goodman | Juliusz Wolfsohn | Grigori Krein

Jascha Nemtsov, Klavier

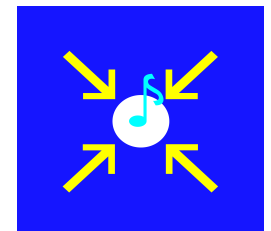
*

Ausstellung **MUSIK IM OKKUPIERTEN POLEN**
von Dr. Katarzyna Naliwajek-Mazurek (Universität Warschau)
Mit über 40 Text-/Bildtafeln, sowie Hörstationen und Filmdokumenten

Dr. Katarzyna Naliwajek-Mazurek widmete sich in ihrer Forschungsarbeit, für die sie im Januar 2011 mit dem Hosenfeld/Szpilman-Gedenkpreis in der Leuphana Universität ausgezeichnet wurde, einem bis heute in der deutschen Musikwissenschaft eher vernachlässigten Themengebiet: der planmäßigen Zerstörung der Musikkultur Polens in den Jahren der Besetzung durch das nationalsozialistische Deutschland. In einem dichten Zusammenspiel von Text-, Bild-, Ton- und Filmmaterial vermittelt die Präsentation Einblicke in kulturhistorische Zusammenhänge und leistet damit einen wichtigen Beitrag zu einem bisher kaum bearbeiteten Kapitel deutsch-polnischer Geschichte.

*

Künstlerische Leitung: PD Dr. habil. Jascha Nemtsov und Dr. Albrecht Goetze, M.A.



MEETINGPOINT MUSIC MESSIAEN www.messiaen.themusicpoint.net